



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

11. juni 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE

pr. 7. juni 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 7. juni 2002, skyldtes faldet på 5 mio. euro i **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) et salg af 0,5 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet. Afhændelsen er i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement). Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrullet passivpost 7, 8 og 9) faldt med 0,2 mia. euro til 256,7 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde 29,9 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 3,9 mia. euro til 302,9 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 11,9 mia. euro til 42,1 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrullet passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 5,1 mia. euro til 170,3 mia. euro. Onsdag den 5. juni 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 70 mia. euro, mens en ny på 65 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,3 mia. euro (sammenlignet med 0,4 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 2,8 mia. euro til 132,9 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Eftertryk tilladt med kildeangivelse.**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 7. juni 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 7. juni 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 7. juni 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	139.414	-5	1 Seddelomløb	302.923	3.893
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	30.866	-9	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	132.859	2.768
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	229.261	764	2.2 indlånsfacilitet	60	5
	260.127	755	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	23.583	-502	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	12	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.079	-8		132.931	2.773
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	2.472	121
	5.079	-8	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	113.000	-5.002	5.1 offentlig forvaltning og service	42.136	-11.890
5.2 langfristede markedsoperationer	60.000	0	5.2 andre forpligtelser	5.817	-79
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		47.953	-11.969
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.561	85
5.5 marginal udlånsfacilitet	305	-61	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.377	1
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	4	-9	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	173.309	-5.072	8.1 indlån og andre forpligtelser	18.619	403
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	213	4	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	29.944	14		18.619	403
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.701	0	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.990	0
9 Andre aktiver	89.062	-86	10 Andre forpligtelser	62.519	-367
			11 Revalueringskonti	136.887	0
			12 Kapital og reserver	64.262	160
Aktiver i alt	788.433	-4.900	Passiver i alt	788.433	-4.900

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.